

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	71 (1980)
<b>Heft:</b>	1
<b>Vorwort:</b>	Zum Jahreswechsel = Vers l'an nouveau
<b>Autor:</b>	[s.n.]

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

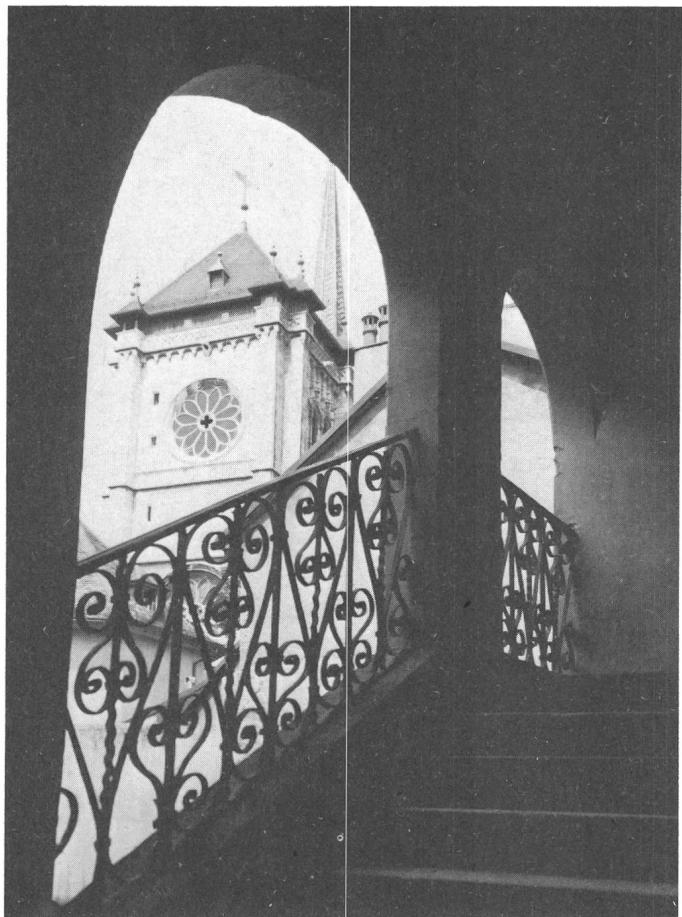
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisse d'Electricité

## Elektrotechnik – Electrotechnique



Genf, Ort der Jahresversammlung 1980  
Genève, lieu de l'Assemblée annuelle 1980

### Zum Jahreswechsel

*Allen Mitgliedern, Freunden und Geschäftspartnern danken wir herzlich für das dem Verein im vergangenen Jahr entgegengebrachte Wohlwollen sowie für ihre aktive Unterstützung und Förderung der Vereinsarbeiten.*

*Wir freuen uns auf eine weitere angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen ein glückliches und erfolgreiches 1980*

*Direktion und Mitarbeiter des SEV*

### Vers l'an nouveau

*Nous remercions cordialement tous nos membres, amis et relations d'affaires de la sympathie qu'ils ont témoignée à notre Association et de l'appui actif et de l'encouragement qu'ils ont accordés à ses travaux durant toute l'année écoulée.*

*Nous nous réjouissons de collaborer à nouveau avec vous et vous souhaitons une heureuse et fructueuse année 1980*

*Direction et collaborateurs de l'ASE*